

Oli Lei

Traditional - Lei Chant

Ke lei maila 'o Ka'ula i ke kai ē

Ka'ula island is bewreathed in ocean

Ke mālamalama 'o Ni'ihau ua mālie

Ni'ihau shimmers in tranquility

A mālie pā ka Inuwai lā

And gentle blows the Inuwai wind

Ke inu maila nā hala 'o Naue i ke kai

While Naue's pandanus drinks of the sea

No Naue ka hala, no Puna ka wahine

The hala is from Naue, the woman is from Puna

No ka lua nō i Kilauea

From the very pit of Kīlauea

'Ae!

Indeed!

Type: Lei Chant

Description: This oli is often used as an adornment chant while dancers tie lei about their ankles, wrists, head, and neck. It is also used as a lei giving chant whenever presenting a special lei. The oli itself is also used as a gift.